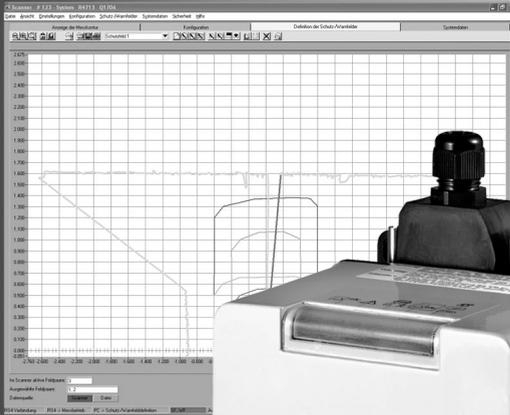


## RS4soft

Logiciel de configuration et de diagnostic  
pour le scanner laser de sécurité ROTOSCAN RS4



© 2009

Leuze electronic GmbH + Co. KG

Liebigstr. 4

D-82256 Fuerstenfeldbruck

[www.leuze.com](http://www.leuze.com)

Modèle 1.17

1	A propos de ce document.....	5
1.1	Documents de référence.....	5
1.2	Moyens de signalisation utilisés.....	6
2	Configuration requise.....	7
3	Ensemble de fonctions .....	8
3.1	Configuration.....	8
3.1.1	Configurer le capteur de sécurité.....	8
3.1.2	Configurer les champs de protection et d'alerte .....	8
3.2	Diagnostic .....	9
4	Interface utilisateur .....	10
4.1	Structure de l'écran .....	10
4.2	Barre des thèmes.....	11
4.3	Surface de travail .....	12
4.4	Zone de navigation .....	13
4.5	Ligne d'état.....	13
5	Utilisation .....	16
5.1	Marche à suivre lors de la configuration .....	16
5.2	Installer le logiciel.....	16
5.3	Enregistrement des utilisateurs.....	17
5.3.1	Concept d'autorisation .....	17
5.3.2	Enregistrement .....	19
5.4	Créer une nouvelle configuration pour le capteur de sécurité .....	21
5.5	Modifier la configuration existante du capteur de sécurité .....	21
5.6	Charger la configuration du capteur de sécurité .....	22
5.6.1	Charger le fichier de configuration depuis le PC .....	22
5.6.2	Récupérer le fichier de configuration enregistré dans le capteur de sécurité .....	24
5.7	Modifier les paramètres de la configuration du capteur de sécurité .....	24
5.7.1	Modifier les paramètres avec l'assistant de configuration .....	25
5.7.2	Modifier les paramètres séparément .....	26
5.8	Sauvegarder la configuration du capteur de sécurité .....	29
5.8.1	Transférer les données de configuration du PC vers le capteur de sécurité .....	29
5.8.2	Enregistrer les données de configuration en tant que fichier.....	31
5.9	Créer une nouvelle configuration du champ de protection/alerte .....	32
5.10	Modifier la configuration du champ de protection/alerte existante .....	32
5.11	Charger la configuration du champ de protection/alerte .....	33
5.11.1	Charger la configuration du champ de protection/alerte depuis le fichier.....	33

5.12	Adapter les champs de protection et d'alerte.....	34
5.12.1	Définir les champs de protection et d'alerte .....	36
5.12.2	Modifier les champs de protection et d'alerte .....	39
5.12.3	Etablir le contour de référence .....	45
5.13	Enregistrer le champ de protection/alerte.....	47
5.13.1	Enregistrer en tant que fichier .....	47
5.13.2	Transférer du PC vers le capteur de sécurité .....	48
5.14	Documenter les configurations .....	50
5.14.1	Imprimer les informations sur l'état .....	50
5.14.2	Imprimer la configuration du capteur de sécurité .....	51
5.14.3	Imprimer la configuration du champ de protection/alerte .....	53
5.14.4	Imprimer un diagramme .....	53
5.15	Calibrer la vitre avant.....	54
5.16	Changer le mot de passe.....	56
5.17	Réinitialiser le mot de passe.....	57
5.18	Créer une liste de diagnostics et un fichier de service.....	58
5.18.1	Créer une liste de diagnostics.....	58
5.18.2	Créer un fichier de service .....	59
6	Référence de commande .....	60
6.1	Menu .....	60
6.1.1	Fichier .....	60
6.1.2	Affichage .....	61
6.1.3	Réglages .....	61
6.1.4	Configuration.....	63
6.1.5	Champs de protection/alerte .....	64
6.1.6	Caractéristiques système.....	66
6.1.7	Sécurité .....	66
6.1.8	Aide .....	67
6.2	Boutons.....	67
6.2.1	Barre d'outils .....	67
6.2.2	Indication du contour de mesure .....	68
6.2.3	Configuration.....	68
6.2.4	Définition des champs de protection/alerte .....	69
6.2.5	Caractéristiques système.....	70

# 1 A propos de ce document

## 1.1 Documents de référence

Les informations relatives au capteur de sécurité sont réparties dans plusieurs documents de manière à travailler plus facilement avec ces derniers. Les documents et logiciels relatifs au capteur de sécurité sont repris dans le tableau ci-après:

Objectif et groupe cible de ce document	Titre du document / du logiciel	Source de référence
Informations importantes pour tous les utilisateurs de la machine*, sur papier, afin de les avoir toujours sous la main.	Mode d'emploi	N° art. 607140** Inclus dans la livraison du produit, sous format imprimé ou sur CD-ROM
Logiciel destiné aux utilisateurs de la machine* leur permettant de dresser un diagnostic du capteur de sécurité en cas de panne ainsi qu'au fabricant de la machine* pour qu'il puisse configurer le capteur de sécurité.	RS4soft	Inclus dans la livraison du produit sur CD-ROM**
Indications pour le fabricant de la machine*	Mettre en place et utiliser en toute sécurité	N° art. 607142** Inclus dans la livraison du produit sur CD-ROM
Indications destinées au fabricant de la machine* afin qu'il puisse configurer le capteur de sécurité (instructions concernant le logiciel RS4soft)	Paramétrer en toute sécurité (ce document)	N° art. 607141** Inclus dans la livraison du produit sur CD-ROM
Informations supplémentaires relatives au ROTOSCAN RS4/AS-i	Informations supplémentaires relatives aux instructions de branchement et de fonctionnement du ROTOSCAN RS4-4	N° art. 607060** Inclus dans la livraison du produit sur CD-ROM
Informations supplémentaires relatives au ROTOSCAN RS4/PROFIsafe	Informations supplémentaires relatives aux instructions de branchement et de fonctionnement du scanner laser ROTOSCAN RS4-4	N° art. 605054** Inclus dans la livraison du produit sur CD-ROM

\* machine indique le produit dans lequel le capteur de sécurité est monté.

\*\* Vous pouvez télécharger la version mise à jour du logiciel et tous les documents sous format PDF sur Internet à l'adresse suivante: <http://www.leuze.de/rotoscan>

## 1.2 Moyens de signalisation utilisés

Tableau 1.1: Symboles et mots d'avertissement

	Symbole signalant les dangers
INDICATION	Mot d'avertissement pour les dégâts matériels Avertit des dangers qui peuvent endommager le capteur de sécurité si vous ne respectez pas les mesures visant à réduire les dangers.
PRECAUTION	Mot d'avertissement pour les blessures légères Avertit des dangers qui peuvent entraîner un risque de blessure légère si vous ne respectez pas les mesures visant à réduire les dangers.
AVERTISSEMENT	Mot d'avertissement pour les blessures sévères Avertit des dangers qui peuvent entraîner un risque de blessure grave ou mortelle si vous ne respectez pas les mesures visant à réduire les dangers.
DANGER	Mot d'avertissement pour le danger de mort Avertit des dangers qui entraînent un risque de blessure grave ou mortelle si vous ne respectez pas les mesures visant à réduire les dangers.

Tableau 1.2: Autres symboles

	Symbole pour les informations Les passages accompagnés de ce symbole vous donnent des informations supplémentaires sur l'utilisation du logiciel.
	Symbole pour les étapes de manipulation Les passages accompagnés de ce symbole vous guident lors de vos manipulations.

## 2 Configuration requise

### Ordinateur

Pour utiliser le logiciel, vous avez besoin d'un PC ou d'un ordinateur portable possédant la configuration suivante:

Type de processeur	Intel® Pentium ou processeur comparable, par ex. AMD® ou Cyrix®
Système d'exploitation	Microsoft® Windows 95/98/NT®/2000/XP®
Mémoire vive (RAM)	Minimum 64 MB
Disque dur	Minimum 50 MB d'espace libre Si vous souhaitez sauvegarder des champs de protection ou des valeurs de configuration, vous aurez besoin de plus d'espace mémoire.
Affichage écran	En couleur
Lecteur externe	Lecteur CD
Unité d'entrée	Clavier et souris ou touchpad
Unité de sortie	Imprimante (noir-blanc ou couleur)
Interface en série	RS232 ou RS422 Si le PC possède une interface USB au lieu d'une interface en série, veuillez utiliser un adaptateur adéquat.



Dans la suite du document, nous utiliserons uniquement le terme "PC".

### 3 Ensemble de fonctions

Le logiciel vous permet de configurer le capteur de sécurité ROTOSCAN RS4 et de procéder à des diagnostics. La communication s'effectue via le PC.



Veillez utiliser le logiciel uniquement pour les capteurs de sécurité du fabricant **Leuze electronic**.

#### 3.1 Configuration

Pour mettre en service le capteur de sécurité dans votre application, vous devez adapter le capteur de sécurité de manière individuelle par le biais du logiciel.

Une configuration standard est attribuée au capteur de sécurité à l'usine.

Lors de l'installation du logiciel, la configuration standard est classée dans le répertoire en tant que fichier.

##### 3.1.1 Configurer le capteur de sécurité

Le logiciel enregistre toutes les données d'une configuration dans un fichier de configuration.

Le fichier de configuration possède le format \*.rs et contient toutes les informations nécessaires au capteur de sécurité pour fonctionner.

Le fichier de configuration d'un capteur de sécurité comprend les données suivantes:

- Données administratives, description par ex.
- Données relatives à la sécurité, comportement au démarrage par ex.
- Données de configuration du champ de protection ou d'alerte, contours et limites par ex.

Un assistant vous guide lors de la configuration.

##### 3.1.2 Configurer les champs de protection et d'alerte

Plusieurs paires de champs configurables sont disponibles pour le capteur de sécurité. Une paire de champs se compose d'un champ de protection et d'un champ d'alerte.

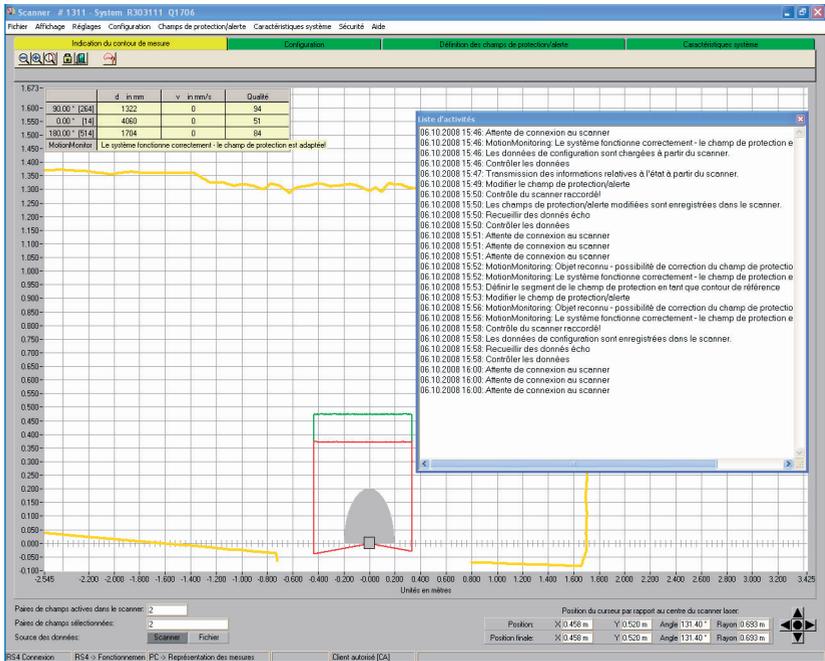
Le fichier de configuration de champ possède le format \*.sf. et comprend des données relatives à la taille d'un champ de protection ou d'alerte, comme les contours et les limites, par ex.

### 3.2 Diagnostic

Pendant le fonctionnement de l'appareil, vous pouvez, grâce au logiciel, transférer des données de mesure depuis le capteur de sécurité vers le PC et représenter les contours de mesure sous forme graphique. Le logiciel compare en permanence les champs de protection et d'alerte avec le contour mesuré de l'espace et indique les violations du champ de protection en temps réel.

Pendant la configuration du capteur de sécurité, vous pouvez exploiter des coordonnées dans le logiciel, pour l'utilisation de véhicules de transport sans conducteur (STSC) par ex.

Pour la fonction *MotionMonitoring*, l'assistant vous aide en vous proposant deux fenêtres de dialogue supplémentaires lors de la mise en service effective.



#### III. 3.1: Fenêtres de dialogue supplémentaires pour la fonction MotionMonitoring

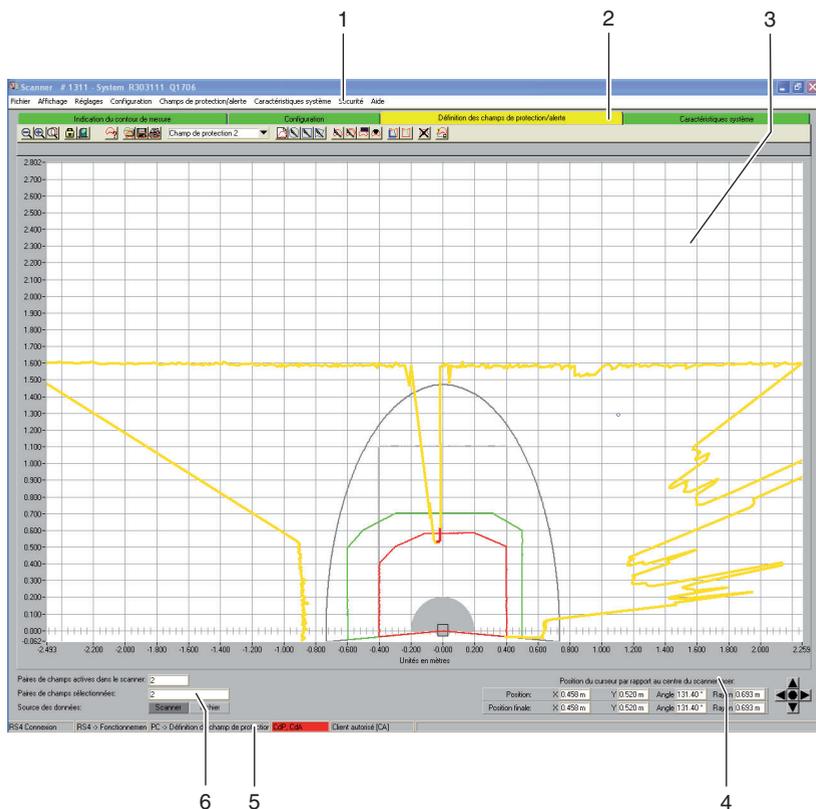
Pour tester le système, vous pouvez procéder à un diagnostic d'état et de fonctionnement approfondi au moyen du logiciel. Il vous est possible, par ex., de charger des informations relatives à l'état à partir du capteur de sécurité, d'imprimer une liste de diagnostics et de créer un fichier de service pour le support.

## 4 Interface utilisateur

### 4.1 Structure de l'écran

Le logiciel représente les contours des zones mesurés et configurés.

L'écran est divisé en plusieurs zones dans lesquelles vous pouvez afficher et traiter des données. Différents organes de réglage sont mis à disposition au niveau de l'interface utilisateur pour faire appel aux fonctions nécessaires.



III. 4.1: Structure de l'écran

Position	Désignation	Description
1	Barre de menu	Contient les menus avec les commandes de menus et les sous-menus (voir chapitre "Menu", page 60).
2	Barre des thèmes avec barre d'outils	Contient des modes de fonctionnement avec barre d'outils et barres de symboles thématiques (voir chapitre "Barre des thèmes", page 11).
3	Surface de travail	Représente sous forme graphique le contour de mesure et de l'espace ainsi que les champs de protection/alerte et permet leur traitement (voir chapitre "Surface de travail", page 12).
4	Zone de navigation	Affiche les coordonnées XY de la position (finale) du curseur et possède des boutons utilisés pour positionner la zone des contours (voir chapitre "Zone de navigation", page 13).
5	Ligne d'état	Fournit des informations concernant par ex. la connexion et l'enregistrement (voir chapitre "Ligne d'état", page 13).
6	Zone d'information	Indique les paires de champs et la source de données actives et sélectionnées.

## 4.2 Barre des thèmes

Dans la zone d'écran ci-dessus, vous trouvez la barre des thèmes avec les onglets suivants:

- Indication du contour de mesure
- Configuration
- Définition des champs de protection/alerte
- Caractéristiques système



Chaque onglet de la barre des thèmes correspond à un mode de fonctionnement. Attention: les onglets disponibles de la barre des thèmes dépendent du niveau d'autorisation sélectionné.

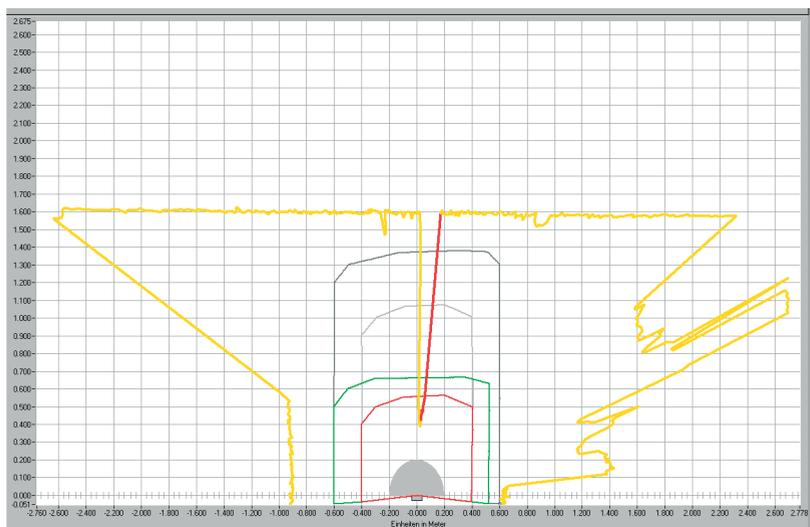
Chaque barre des thèmes comprend la barre d'outils avec boutons standard et boutons destinés aux fonctions spéciales (voir chapitre "Boutons", page 67). Lorsque vous cliquez sur un onglet de la barre des thèmes, vous pouvez (en fonction de votre niveau d'autorisation) utiliser les fonctions du mode de fonctionnement sélectionné.

### 4.3 Surface de travail

La zone de l'écran appelée *surface de travail* permet de représenter sous forme graphique le contour de mesure et de l'espace et les paires de champs de protection et d'alerte. Pour différencier les contours, le logiciel utilise les couleurs suivantes:

Tableau 4.1: Représentation couleur des contours

Contour	Couleur
Champ de protection minimal	gris
Champ de protection	rouge
Zone d'alerte	vert
Champ de protection désactivé	gris clair
Zone d'alerte désactivé	gris foncé
Contour mesuré	jaune/rouge



#### III. 4.2: Représentation des contours

La position du curseur est reconnaissable au cercle bleu foncé qui, par un clic, se transforme en pointeur en croix.

Avec l'autorisation correspondante, vous pouvez traiter les champs de protection et d'alerte sur la surface de travail (voir chapitre "Adapter les champs de protection et d'alerte", page 34).

**4.4 Zone de navigation**

Dans la zone de navigation, le logiciel affiche les coordonnées XY de la position du curseur durant la définition du champ de protection et d'alerte. Lorsque vous cliquez sur la surface de travail et étirez une zone en maintenant le bouton de la souris enfoncé, le logiciel affiche la superficie dans les lignes position et position finale. Les coordonnées vous permettent de localiser avec précision des objets sur la surface de travail et de les représenter de manière détaillée.

Grâce aux boutons fléchés en forme de croix, vous pouvez déplacer le détail représenté sur la surface de travail. Afin que l'ensemble de la zone des contours soit positionné de manière optimale, veuillez cliquer sur le bouton central.



Ill. 4.3: Boutons de navigation

**4.5 Ligne d'état**

La zone de l'écran appelée *ligne d'état* vous donne des informations détaillées dans cinq zones concernant:

- la communication entre le PC et le capteur de sécurité
- l'état du capteur de sécurité
- le mode de fonctionnement du logiciel choisi
- l'état du champ de protection/alerte active
- le niveau d'autorisation de l'utilisateur enregistré

Tableau 4.2:Communication

Affichage	Etat
RS4 synchronisation	le PC synchronise la connexion entre le PC et le capteur de sécurité
RS4 connexion	transfert de données entre le PC et le capteur de sécurité possible

Tableau 4.3:Capteur de sécurité

Affichage	Etat
RS4 -> fonctionnement de mesure	le logiciel enregistre les données de mesure du capteur de sécurité
RS4 -> configuration	le logiciel transmet les données de configuration au capteur de sécurité (OSSD désactivés)
RS4 -> erreur	erreur au niveau du capteur de sécurité (OSSD désactivés)

Tableau 4.4:Mode de fonctionnement

Affichage	Etat
PC -> représentation des mesures	logiciel en mode de fonctionnement affichage du contour de mesure
PC -> RS4 configuration	logiciel en mode de fonctionnement configuration
PC -> définition champ de protection-alerte	logiciel en mode de fonctionnement définition des champs de protection/alerte
PC -> RS4 caractéristiques système	logiciel en mode de fonctionnement caractéristiques système

Tableau 4.5:Champ de protection/alerte

Affichage	Etat
CdP/CdA rouge	champ de protection/alerte franchie (OSSD désactivés)
CdA vert	champ d'alerte franchie
vide	champ de protection et d'alerte libre

Tableau 4.6:Niveau d'autorisation enregistré

Affichage	Etat
Utilisateur (Ut)	l'utilisateur est enregistré avec le niveau d'autorisation <i>utilisateur (Ut)</i>
Technicien de maintenance (TM)	l'utilisateur est enregistré avec le niveau d'autorisation <i>technicien de maintenance (TM)</i>

<b>Affichage</b>	<b>Etat</b>
Client autorisé (CA)	l'utilisateur est enregistré avec le niveau d'autorisation <i>client autorisé (CA)</i>
Fabrication (Fa)	l'utilisateur est enregistré avec le niveau d'autorisation <i>fabrication (Fa)</i>
Développement (Dvp)	l'utilisateur est enregistré avec le niveau d'autorisation <i>développement (Dvp)</i>

## 5 Utilisation

### 5.1 Marche à suivre lors de la configuration

Pour configurer un capteur de sécurité, vous devez procéder comme suit:

- ↳ Brancher le PC au capteur de sécurité
- ↳ Démarrer le logiciel et enregistrer un utilisateur
- ↳ Configurer le capteur de sécurité avec l'aide de l'assistant
- ↳ Configurer le champ de protection/alerte
- ↳ Transférer la configuration vers le capteur de sécurité
- ↳ Contrôler les données écho

### 5.2 Installer le logiciel

Conditions:

- Vous n'avez **pas** besoin du capteur de sécurité pour installer le logiciel sur le PC. Si les appareils sont déjà raccordés, assurez-vous que le capteur de sécurité est désactivé.
- Toutes les applications Windows sont fermées.

↳ Insérez le CD-ROM.

L'installation démarre automatiquement.

↳ Si l'installation ne démarre pas automatiquement, cliquez deux fois sur le fichier setup.exe.

↳ Si vous voulez consulter le menu du CD, cliquez deux fois sur le fichier start.exe.

↳ Sélectionnez une langue pour les textes de la surface dans l'assistant d'installation et dans le logiciel et confirmez en cliquant sur [OK].

L'assistant d'installation démarre.

↳ Cliquez sur [Suivant].

L'assistant d'installation ouvre le contrat de licence du logiciel.

↳ Si vous acceptez les conditions du contrat de licence, cliquez sur [Oui].

↳ Si vous acceptez le répertoire d'installation proposé, cliquez sur [Suivant].

ou:

Si vous souhaitez choisir un autre répertoire, cliquez sur [Parcourir].

Sélectionnez un autre répertoire, confirmez en cliquant sur [OK] puis cliquez sur [Suivant].

L'assistant installe le logiciel et affiche un raccourci sur le bureau.

## **5.3 Enregistrement des utilisateurs**

Les chapitres suivants vous fourniront des informations de base concernant les différents droits d'accès et le processus d'enregistrement proprement dit.

### **5.3.1 Concept d'autorisation**

La gestion d'accès permet l'enregistrement de groupes cible. Les fonctions disponibles dépendent du **niveau d'autorisation** sélectionné. Les fonctions **non** disponibles dans le logiciel sont reconnaissables aux boutons grisés.

Pour l'enregistrement, vous n'avez pas besoin de nom d'utilisateur individuel. Il vous suffit de sélectionner un **niveau d'autorisation**. Les niveaux d'autorisation suivants sont mis à votre disposition:

Tableau 5.1: Niveaux d'autorisation et fonctions disponibles

Niveaux d'autorisation	Fonctions
Utilisateur (Ut)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adapter la représentation</li> <li>• Afficher et exploiter le contour de mesure</li> <li>• Charger les données de configuration à partir du capteur de sécurité</li> <li>• Charger les informations relatives à l'état à partir du capteur de sécurité</li> <li>• Afficher la liste de diagnostics</li> <li>• Créer un fichier de service</li> <li>• Réinitialiser le mot de passe</li> </ul>
Technicien de maintenance (TM)	<p>En plus des fonctions de l'<i>utilisateur (Ut)</i>:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Charger les données de configuration à partir du capteur de sécurité</li> <li>• Charger les données de configuration depuis le fichier</li> <li>• Charger les données de configuration depuis le fichier et les transférer vers le capteur de sécurité</li> <li>• Transférer les données de configuration du PC vers le capteur de sécurité</li> <li>• Imprimer les données de configuration</li> <li>• Imprimer le champ de protection/alerte</li> </ul>
Client autorisé (CA)	<p>En plus des fonctions du <i>technicien de maintenance (TM)</i>, accès illimité à toutes les fonctions et à tous les paramètres utiles pour les utilisateurs:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Enregistrer les données de configuration en tant que fichier</li> <li>• Modifier toutes les paramètres de la configuration</li> <li>• Réinitialiser le capteur de sécurité avec des valeurs standard</li> <li>• Définir et modifier les champs de protection/alerte</li> <li>• Placer le contour de référence dans le champ de protection</li> <li>• Imprimer et supprimer les champs de protection/alerte</li> <li>• Charger les données du champ de protection/alerte depuis le fichier</li> <li>• Enregistrer les données du champ de protection/alerte</li> <li>• Transférer les données du champ de protection/alerte du PC vers le capteur de sécurité</li> <li>• Calibrer la vitre avant</li> <li>• Changer les mots de passe</li> </ul>
Fabrication (Fa)	Accès spécifique au fabricant
Développement (Dvp)	Accès spécifique au fabricant

Tous les niveaux d'autorisation à l'exception de l'*utilisateur (Ut)* sont protégés par un **mot de passe**. Voici les deux types de mots de passe existants:

- **Mot de passe standard:** valable pour le logiciel, **non** modifiable
- **Mot de passe individuel:** valable pour le capteur de sécurité



Le logiciel enregistre le mot de passe individuel dans le capteur de sécurité connecté et veille ainsi à ce que seuls les utilisateurs autorisés puissent modifier la configuration existante.

Le mot de passe que vous devez saisir dans le logiciel dépend de la **situation d'enregistrement**:

Tableau 5.2: Situations d'enregistrement et types de mots de passe

Situation d'enregistrement	Type de mot de passe
Logiciel non connecté au capteur de sécurité	Mot de passe standard
Logiciel connecté au capteur de sécurité	Mot de passe individuel



Si vous vous enregistrez pour la **première fois**, vous devez utiliser le mot de passe standard. Changez immédiatement le mot de passe standard en mot de passe individuel. Vous trouverez d'autres informations au chapitre "Enregistrement" page 19 et au chapitre "Changer le mot de passe" page 56.

### 5.3.2 Enregistrement

#### Utiliser le logiciel sans capteur de sécurité

Vous pouvez utiliser le logiciel sans capteur de sécurité pour adapter des configurations existantes par ex. La fonctionnalité du logiciel est limitée.

Conditions:

- Le logiciel et le capteur de sécurité ne sont **pas** connectés.
- L'**interface en série** R232 doit être **active** sur le PC. Si vous utilisez un ordinateur portable avec adaptateur USB par ex., vous devez d'abord installer cette interface.

☞ Cliquez dans la barre des tâches sur le bouton [Démarrer].

☞ Dans le menu de démarrage, sélectionnez la commande **Programmes > Leuze electronic > RS4soft > RS4soft**.

Le logiciel démarre.

L'écran de démarrage contenant des informations relatives à la version s'ouvre.

La fenêtre de dialogue **Modifier le niveau d'autorisation** s'ouvre.

- ↳ Sélectionnez dans la liste *Niveau d'autorisation* l'onglet *Client autorisé (CA)* et introduisez le mot de passe standard **RS4LEUZE**.
- ↳ Confirmez en cliquant sur [OK].

Vous pouvez utiliser l'assistant proposé (voir page 25) et charger une configuration à partir d'un fichier (voir page 22).

### Utiliser le logiciel avec le capteur de sécurité

Vous pouvez utiliser le logiciel avec le capteur de sécurité connecté pour transférer une configuration existante vers le capteur de sécurité par ex.

Conditions:

- Le capteur de sécurité est branché à l'alimentation électrique.
- Le capteur de sécurité est branché au PC et activé.



Si vous activez le capteur de sécurité **après** le démarrage du logiciel et si vous avez choisi le niveau d'autorisation *technicien de maintenance (TM)* ou *client autorisé (CA)*, vous devez d'abord vous enregistrer au moyen du mot de passe standard dans le logiciel.

- ↳ Cliquez dans la barre des tâches sur le bouton [Démarrer].
- ↳ Dans le menu de démarrage Windows® sélectionnez la commande **Tous les programmes > Leuze electronic > RS4soft > RS4soft**.

Le logiciel démarre.

L'écran de démarrage contenant des informations relatives à la version s'ouvre.

Le capteur de sécurité contacte automatiquement le PC raccordé.

Le logiciel synchronise automatiquement le PC et le capteur de sécurité.

Le logiciel transfère automatiquement la configuration du capteur de sécurité et contrôle les données.

La fenêtre de dialogue **Modifier le niveau d'autorisation** s'ouvre.

- ↳ Sélectionnez un onglet dans la liste *Niveau d'autorisation*. Si vous avez sélectionné l'onglet *technicien de maintenance (TM)* ou *client autorisé (CA)*, vous devez introduire un **mot de passe** (voir page 17).

Si vous vous enregistrez **pour la première fois**, saisissez le mot de passe standard correspondant à votre niveau d'autorisation:

**Technicien de maintenance (TM): RS4IGOY**

**Client autorisé (CA): RS4LEUZE**

- ↳ Confirmez en cliquant sur [OK].

↳ Si vous vous êtes enregistré pour la **première fois** avec le niveau d'autorisation *technicien de maintenance (TM)* ou *client autorisé (CA)*, vous devez **changer votre mot de passe** (voir page 66).

Le logiciel contacte et contrôle le capteur de sécurité connecté.

Le message *Informations sur l'état du scanner* apparaît.

↳ Les informations sur l'état contiennent des paramètres administratifs et relatifs à la sécurité. Comparez tous les paramètres relatifs à la sécurité avec les paramètres nécessaires de l'application actuelle (voir chapitre "Imprimer les informations sur l'état", page 50).

↳ Cliquez sur [Fermer].

Vous pouvez exécuter les fonctions disponibles dans votre niveau d'autorisation. Si vous vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)* ou *technicien de maintenance (TM)*, vous pouvez utiliser l'assistant proposé (voir page 25) et charger une configuration à partir d'un fichier (voir page 22).

## 5.4 Créer une nouvelle configuration pour le capteur de sécurité

Pour créer une nouvelle configuration, vous devez charger une configuration existante et modifier ses paramètres. Vous trouverez des informations de base concernant les configurations au chapitre (voir chapitre "Configurer le capteur de sécurité", page 8).



Lors de l'installation, un fichier de configuration standard est classé dans le dossier **Exemples** du répertoire de programmes. Ce fichier de configuration standard.rs correspond à la configuration standard du capteur de sécurité au moment de sa livraison. Vous pouvez utiliser et modifier le fichier de configuration standard en tant que modèle.

Voir aussi:

- Charger la configuration du capteur de sécurité (voir page 22)
- Modifier les paramètres de la configuration du capteur de sécurité (voir page 24)

## 5.5 Modifier la configuration existante du capteur de sécurité

Pour modifier une configuration existante, vous devez charger un fichier de configuration et modifier cette dernière.

Voir aussi:

- Charger la configuration du capteur de sécurité (voir page 22)
- Modifier les paramètres de la configuration du capteur de sécurité (voir page 24)

## 5.6 Charger la configuration du capteur de sécurité

Pour créer une nouvelle configuration ou modifier une configuration existante, vous devez d'abord charger une configuration existante. Vous pouvez soit ouvrir un fichier de configuration enregistré localement soit reprendre la configuration du capteur de sécurité.

Voir aussi:

- Charger le fichier de configuration depuis le PC (voir page 22)
- Récupérer le fichier de configuration enregistré dans le capteur de sécurité (voir page 24)

### 5.6.1 Charger le fichier de configuration depuis le PC

Vous pouvez charger un fichier de configuration depuis le PC. Ce fichier peut se trouver sur le disque dur ou un lecteur externe par ex.

Si **aucun** capteur de sécurité n'est connecté, le processus de chargement démarre automatiquement après l'enregistrement protégé par un mot de passe et l'utilisation de l'assistant de configuration.

Condition:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *technicien de maintenance (TM)* ou *client autorisé (CA)*.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Configuration**.

ou:

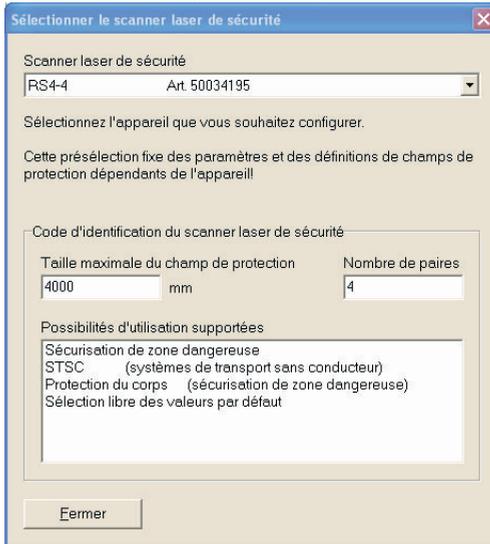
Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Configuration].

↳ Sélectionnez la commande **Fichier > Charger les données de configuration depuis le fichier**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

Si vous utilisez le logiciel **sans** capteur de sécurité, la fenêtre de dialogue **Sélectionner le scanner laser de sécurité** s'ouvre avant le démarrage de l'assistant de configuration:



- ↳ Sélectionnez dans la liste *Scanner laser de sécurité* le capteur de sécurité que vous voulez configurer et cliquez sur [Fermer].  
La fenêtre de dialogue pour la sélection de fichier s'ouvre. Le dossier **Exemples** dans le répertoire de programmes est prédéfini.
- ↳ Sélectionnez un fichier et cliquez sur [Ouvrir].  
Le logiciel charge le fichier de configuration et confirme le succès du chargement en affichant un message.
- ↳ Confirmez en cliquant sur [OK].

### 5.6.2 Récupérer le fichier de configuration enregistré dans le capteur de sécurité

Vous pouvez charger dans le logiciel le fichier de configuration enregistré dans le capteur de sécurité. Si le capteur de sécurité est connecté au PC et activé, le processus démarre automatiquement après le démarrage du programme.

Condition:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *technicien de maintenance (TM)* ou *client autorisé (CA)*.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Configuration**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Configuration].

↳ Sélectionnez la commande **Configuration > Récupérer les données de configuration enregistrées dans le scanner**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

Le logiciel charge le fichier de configuration à partir du capteur de sécurité et affiche les informations relatives à l'état (voir chapitre "Enregistrement", page 19).

### 5.7 Modifier les paramètres de la configuration du capteur de sécurité

Pour modifier les paramètres d'une configuration chargée, vous pouvez changer les paramètres individuellement dans une fenêtre de dialogue ou utiliser l'assistant de configuration.

Voir aussi:

- Modifier les paramètres avec l'assistant de configuration (voir page 25)
- Modifier les paramètres séparément (voir page 26)



Les paramètres proposés dépendent du capteur de sécurité.

**5.7.1 Modifier les paramètres avec l'assistant de configuration**

Vous pouvez modifier les paramètres de la configuration du capteur de sécurité à l'aide d'un assistant. Si le capteur de sécurité est connecté au PC et activé, le processus démarre automatiquement après l'enregistrement.

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation **client autorisé (CA)**.
- Une configuration est chargée dans le logiciel.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Configuration**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Configuration].

↳ Sélectionnez la commande **Configuration > Assistant**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

L'assistant de configuration démarre. Les paramètres administratifs et relatifs à la sécurité sont regroupés par thème sur plusieurs pages.

↳ Saisissez, dans les champs correspondants, les valeurs des paramètres que vous souhaitez modifier. Pour ouvrir la page suivante, cliquez sur [Suivant]. Pour ouvrir la page précédente, cliquez sur [Précédent].

↳ Une fois que vous avez saisi toutes les données, confirmez en cliquant sur [OK].

La fenêtre de dialogue de configuration se ferme.

↳ Si le logiciel est connecté au capteur de sécurité, la fenêtre de dialogue **Message de sauvegarde** s'ouvre. Vous pouvez transférer les données du PC vers le capteur de sécurité et les sauvegarder dans un fichier.

↳ Assurez-vous que la case de contrôle devant la fonction souhaitée est active et confirmez en cliquant sur [OK].

Le logiciel exécute les fonctions sélectionnées. Vous trouverez d'autres informations au chapitre "Transférer les données de configuration du PC vers le capteur de sécurité" page 29 et "Enregistrer les données de configuration en tant que fichier" page 31.

ou:

Si vous souhaitez annuler les modifications apportées à la configuration, cliquez sur le bouton [Annuler].

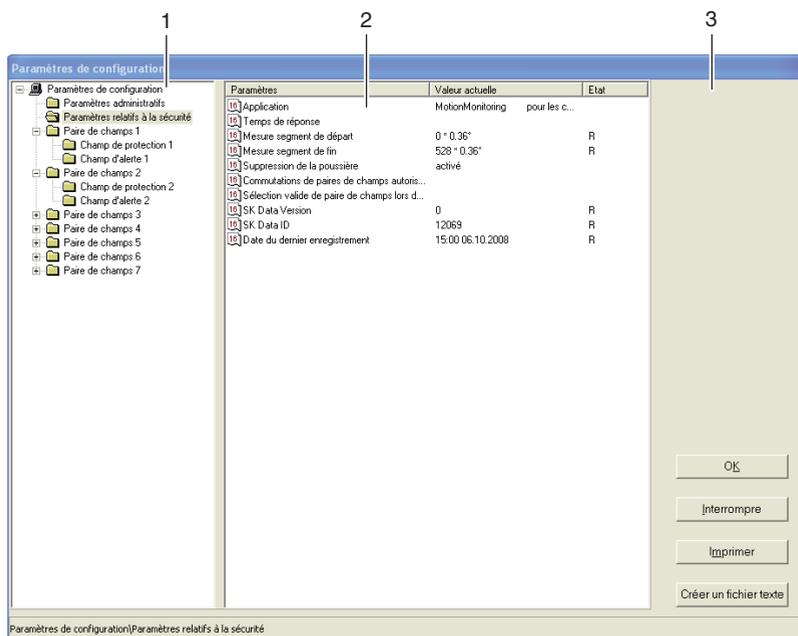
Le logiciel fait en sorte que toutes les modifications apportées à la configuration soient celles de la dernière sauvegarde.

ou:

Si vous souhaitez continuer à adapter la configuration, cliquez sur [Interrompre].

## 5.7.2 Modifier les paramètres séparément

Vous pouvez modifier les paramètres de la configuration du capteur de sécurité dans une fenêtre de dialogue. Les paramètres administratifs et relatifs à la sécurité sont regroupés dans des dossiers du même nom. Les champs de protection et d'alerte allant de pair sont à chaque fois regroupés dans les dossiers paire de champs 1 à paire de champs 4.



### III. 5.1: Fenêtre de dialogue Paramètres de configuration

- 1 Sélection du dossier
- 2 Sélection des paramètres
- 3 Modifier les paramètres à valeur unique dans le champ de saisie (inactif)



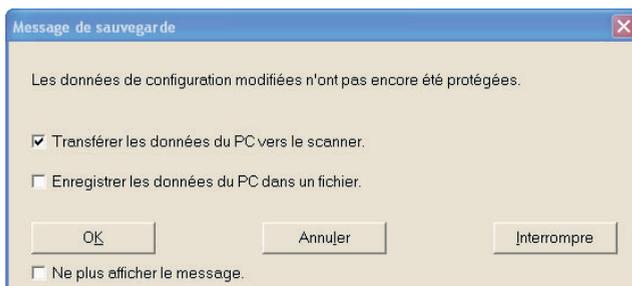
Vous ne pouvez **pas** modifier les paramètres à l'état R (read only).

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Une configuration est chargée dans le logiciel.

- ↪ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Configuration**.  
ou:  
Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Configuration].
  - ↪ Sélectionnez la commande **Configuration > Modifier**.  
ou:  
Cliquez sur le bouton .  
La fenêtre de dialogue **Paramètres de configuration** s'ouvre.
  - ↪ Cliquez sur le dossier dont vous souhaitez modifier les paramètres.  
Le logiciel affiche les paramètres du dossier dans la sélection de paramètres.
  - ↪ Cliquez deux fois sur le paramètre que vous souhaitez modifier.  
Si vous avez sélectionné un paramètre **à valeur unique**, un champ s'ouvre à droite dans la fenêtre de dialogue de configuration. La valeur actuelle est indiquée et un champ de saisie prédéfini pour la nouvelle valeur.  
ou:  
Lorsque vous avez sélectionné un paramètre **à valeur multiple**, une fenêtre de dialogue s'ouvre avec des champs de saisie prédéfinis avec les valeurs actuelles.
  - ↪ Modifiez les paramètres souhaités.
  - ↪ Lorsque vous avez modifié un paramètre dans la fenêtre de dialogue de configuration, cliquez sur le bouton [Exécuter].  
ou:  
Lorsque vous avez modifié les paramètres dans une fenêtre de dialogue de configuration séparée, confirmez en cliquant sur [OK].  
La fenêtre de dialogue séparée se ferme. Vous vous trouvez dans la fenêtre de dialogue de configuration initiale.
  - ↪ Si vous souhaitez imprimer la configuration, cliquez sur [Imprimer].
  - ↪ Si vous souhaitez sauvegarder la configuration en tant que fichier texte sous format \*.txt, cliquez sur le bouton [Créer un fichier texte].
  - ↪ Une fois que vous avez modifié tous les paramètres, confirmez en cliquant sur [OK].
- Vous pouvez transférer la configuration modifiée vers le capteur de sécurité (voir page 29) ou la sauvegarder dans un fichier (voir page 31).

Lorsque vous changez de mode de fonctionnement, **avant** que vous n'ayez transféré ou enregistré la configuration modifiée, la fenêtre de dialogue **Message de sauvegarde** s'ouvre:



- ↳ Assurez-vous que la case de contrôle devant la fonction souhaitée est active et confirmez en cliquant sur [OK].

Le logiciel exécute les fonctions sélectionnées. Vous trouverez d'autres informations au chapitre "Transférer les données de configuration du PC vers le capteur de sécurité" page 29 et "Enregistrer les données de configuration en tant que fichier" page 31.

ou:

Si vous souhaitez annuler toutes les modifications apportées à la configuration, cliquez sur le bouton [Annuler].

Le logiciel fait en sorte que toutes les modifications apportées à la configuration soient celles de la dernière sauvegarde.

ou:

Si vous souhaitez continuer à adapter la configuration, cliquez sur [Interrompre].

## 5.8 Sauvegarder la configuration du capteur de sécurité

Pour sauvegarder la configuration modifiée, chargée dans le logiciel, vous pouvez transférer le fichier de configuration vers le capteur de sécurité ou l'enregistrer dans un fichier sur le PC.

Voir aussi:

- Transférer les données de configuration du PC vers le capteur de sécurité (voir page 29)
- Enregistrer les données de configuration en tant que fichier (voir page 31)



Pour **documenter** la configuration, vous pouvez imprimer le fichier de configuration ou l'enregistrer en tant que fichier texte sous le format .txt (voir page 51).

### 5.8.1 Transférer les données de configuration du PC vers le capteur de sécurité

Pour que vos modifications apportées à la configuration soient effectives, vous devez transférer le fichier de configuration modifié vers le capteur de sécurité.

Conditions:

- Le logiciel et le capteur de sécurité sont connectés.
- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *technicien de maintenance (TM)* ou *client autorisé (CA)*.
- Le fichier de configuration modifié est chargé dans le logiciel.



Vous pouvez également transférer une configuration sauvegardée sur le PC en tant que fichier directement vers le capteur de sécurité (voir Page 63: commande **Configuration > Charger à partir du fichier et transférer vers le scanner**).

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Configuration**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Configuration].

↳ Sélectionnez la commande **Configuration > Transférer du PC vers le scanner**.

ou:

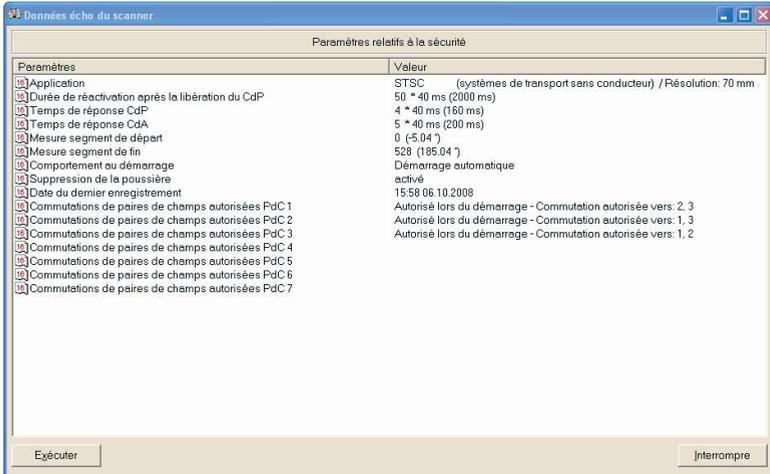
Cliquez sur le bouton .

Le logiciel contrôle le fichier de configuration et le transfère vers le capteur de sécurité.

↳ Si vous avez modifié des paramètres **administratifs**, le capteur de sécurité n'envoie **aucune** donnée écho.

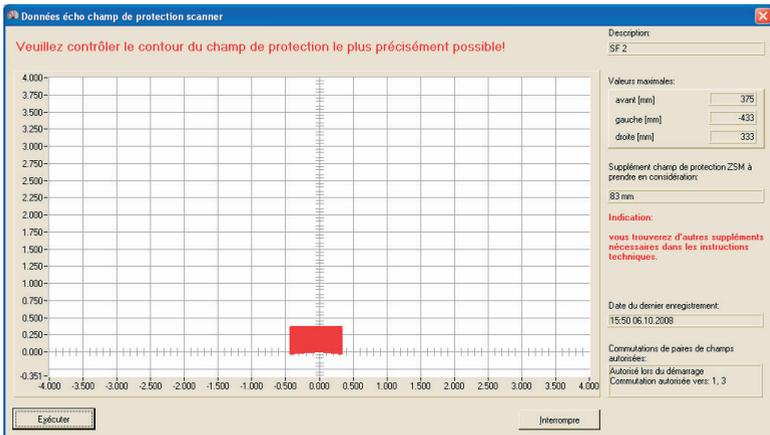
- ↳ Si vous avez modifié des paramètres **relatifs à la sécurité**, le capteur de sécurité envoie des **données écho** au PC.

Le message **Données écho scanner** apparaît:



- ↳ Vérifiez les données écho et confirmez le message en cliquant sur le bouton [Exécuter].

Pour chaque champ de protection modifié, le message **Données écho champ de protection scanner**, qui représente, par la voie graphique et numérique, le champ de protection modifiée, s'ouvre:



- ↳ Vérifiez les données écho champ de protection de toutes les champs de protection.

- ↳ Si les données écho champ de protection sont correctes, confirmez le message en cliquant sur le bouton [Exécuter].

Le logiciel contrôle à nouveau le fichier de configuration et le transfère vers le capteur de sécurité.

Le message **Transfert des données de configuration** du PC vers le scanner apparaît.

- ↳ Confirmez le message en cliquant sur [OK].

Le logiciel a sauvegardé le fichier de configuration dans le capteur de sécurité.

### 5.8.2 Enregistrer les données de configuration en tant que fichier

Vous pouvez sauvegarder la configuration chargée sur le PC, par ex. sur le disque dur ou sur un lecteur externe.

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le fichier de configuration modifié est chargé dans le logiciel.



Sélectionnez la fonction **Enregistrer les données de configuration en tant que fichier** si aucun capteur de sécurité n'est connecté au PC par ex. Vous pouvez transférer plus tard la configuration sauvegardée sur le PC en tant que fichier vers le capteur de sécurité.

- ↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Configuration**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Configuration].

- ↳ Sélectionnez la commande **Fichier > Enregistrer les données de configuration en tant que fichier**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue pour enregistrer s'ouvre. Le dossier **Exemples** dans le répertoire de programmes est prédéfini.

- ↳ Nommez le fichier et cliquez sur [Enregistrer].

Le logiciel enregistre le fichier de configuration dans le format \*.rs.

## 5.9 Créer une nouvelle configuration du champ de protection/alerte

Pour créer une nouvelle configuration du champ de protection ou d'alerte, vous devez charger une configuration du champ de protection/alerte existante et modifier ses contours. Vous trouverez les principales informations concernant les configurations au chapitre "Configuration" page 8.



Afin que vous puissiez modifier un champ de protection ou d'alerte, une configuration du capteur de sécurité doit être chargée dans le logiciel.

Vous pouvez enregistrer les données d'une configuration de champ de protection ou d'alerte individuelle en tant que fichier propre. Lorsque vous enregistrez le fichier de configuration du capteur de sécurité, le fichier du champ de protection ou d'alerte est automatiquement contenu dans le fichier de configuration du capteur de sécurité.

Voir aussi:

- Charger la configuration du capteur de sécurité (voir page 22)
- Modifier la configuration du champ de protection/alerte existante (voir page 32)

## 5.10 Modifier la configuration du champ de protection/alerte existante

Pour modifier une configuration du champ de protection ou d'alerte existante, vous devez charger une configuration du champ de protection/alerte existante et modifier ses contours. Vous trouverez les principales informations concernant les configurations au chapitre "Configurer le capteur de sécurité" page 8.



Afin que vous puissiez modifier un champ de protection ou d'alerte, une configuration du capteur de sécurité doit être chargée dans le logiciel.

Vous pouvez enregistrer les données d'une configuration du champ de protection/alerte en tant que fichier propre. Le fichier de la configuration du capteur de sécurité contient les fichiers de champ de protection/alerte de toutes les paires de champs définies.

Voir aussi:

- Charger la configuration du capteur de sécurité (voir page 22)
- Charger la configuration du champ de protection/alerte (voir page 33)

## 5.11 Charger la configuration du champ de protection/alerte

Pour créer une nouvelle configuration du champ de protection ou d'alerte ou modifier une configuration du champ de protection ou d'alerte existante, vous devez d'abord charger une configuration du champ de protection ou d'alerte existante.

Vous pouvez charger une configuration **individuelle** du champ de protection ou d'alerte à partir d'un fichier. Si une configuration du capteur de sécurité a déjà été chargée, toutes les champs de protection/alerte qui y sont définies sont automatiquement chargées.

Voir aussi:

- Récupérer le fichier de configuration enregistré dans le capteur de sécurité (voir page 24)
- Charger le fichier de configuration depuis le PC (voir page 33)

### 5.11.1 Charger la configuration du champ de protection/alerte depuis le fichier

Vous pouvez charger un fichier de configuration du champ de protection ou d'alerte séparé depuis le PC. Ce fichier peut se trouver sur le disque dur ou un lecteur externe par ex.

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le fichier de configuration modifié est chargé dans le logiciel.

☞ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

☞ Sélectionnez la commande **Fichier > Charger le champ de protection/alerte depuis le fichier**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue pour la sélection de fichier s'ouvre. Le dossier **Exemples** dans le répertoire de programmes est prédéfini.

☞ Sélectionnez un fichier et cliquez sur [Ouvrir].

Le logiciel charge le fichier de configuration et confirme le succès du chargement en affichant un message.

☞ Confirmez en cliquant sur [OK].

## 5.12 Adapter les champs de protection et d'alerte

Vous pouvez redéfinir les champs de protection et d'alerte chargées, modifier les contours et établir et rétablir les contours de référence. Vous devez toujours adapter un champ de protection ou d'alerte sélectionnée séparée.

Voir aussi:

- Sélectionner les champs de protection et d'alerte (voir page 34)  
Définir les champs de protection et d'alerte (voir page 36)
- Modifier les champs de protection et d'alerte (voir page 39)
- Etablir le contour de référence (voir page 45)

### Sélectionner le champ de protection ou d'alerte

Pour pouvoir adapter un champ de protection ou d'alerte, vous devez sélectionner un champ affiché sur la surface de travail.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Sélection du champ de protection/alerte**.

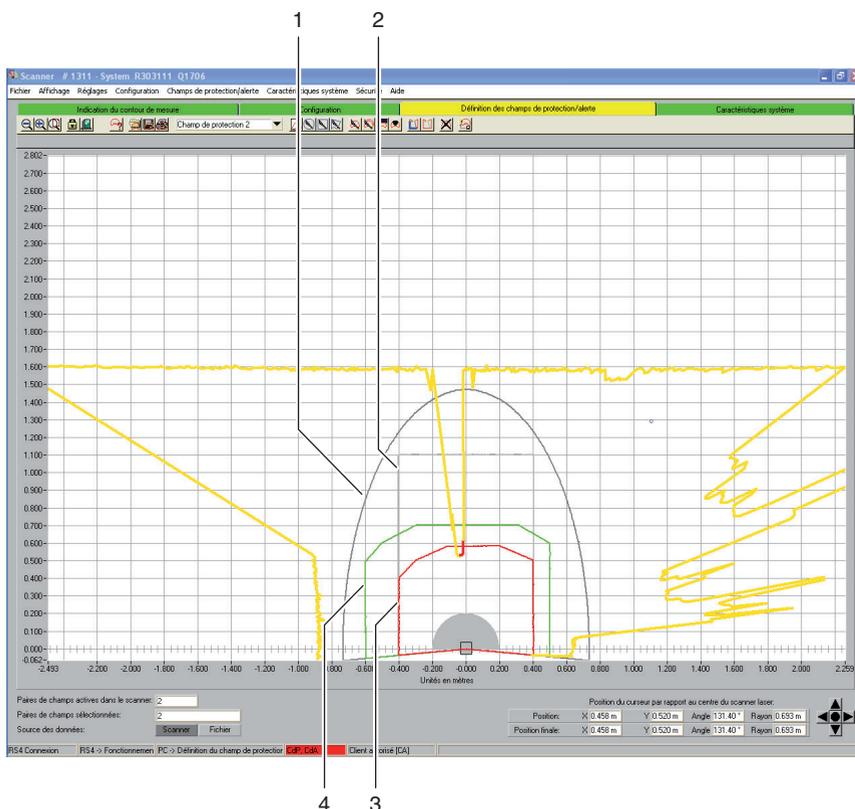
La fenêtre de dialogue **Sélection du champ de protection/alerte** s'ouvre.

↳ Sélectionnez une entrée dans la liste déroulante *Champs de protection-alerte* et confirmez en cliquant sur [OK].

ou:

Sélectionnez une entrée dans la liste déroulante  .

Le logiciel met en couleur les contours des zones de la paire de champs à laquelle appartient le champ de protection ou d'alerte sélectionnée: le contour du champ de protection est rouge et celui du champ d'alerte vert. Le logiciel représente en gris les paires de champs affichés dans la zone de travail, mais non sélectionnées.



### III. 5.2: Représentation des champs de protection et d'alerte

- 1 Champ d'alerte non sélectionné
- 2 Champ de protection non sélectionné
- 3 Champ de protection sélectionné
- 4 Champ d'alerte sélectionné

Faites également attention à la **légende des couleurs** au chapitre "Surface de travail" page 12.

### 5.12.1 Définir les champs de protection et d'alerte

Vous pouvez définir un champ de protection ou d'alerte sélectionnée en saisissant dans une fenêtre de dialogue des valeurs absolues pour le contour du champ. Vous pouvez en outre adapter progressivement la représentation graphique du contour du champ. Vous pouvez ensuite modifier ce dernier.

#### Modifier par la voie numérique

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le fichier de configuration modifié est chargé dans le logiciel.
- Le champ de protection ou d'alerte est sélectionnée.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Définir > Saisie du champ par voie numérique**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue **Définir le champ de protection/alerte** s'ouvre.

↳ Saisissez les valeurs pour le bord avant, gauche et droit en mm et confirmez en cliquant sur [OK].

↳ Lorsqu'un message concernant la résolution de l'angle apparaît et que vous souhaitez reprendre les valeurs proposées tramées, confirmez en cliquant sur [Oui].

Le logiciel ferme la fenêtre de dialogue et redéfinit le contour du champ.

#### Modifier par la voie graphique

Vous pouvez définir un champ de protection ou d'alerte sélectionnée sur la surface de travail sous forme d'ellipse, de rectangle ou de polygone.

Lors de la définition graphique d'un champ de protection ou d'alerte, le curseur se transforme en **main** à l'index tendu. Pour établir les limites du champ, vous devez utiliser cette main en guise d'outil.

Vous pouvez créer un **aperçu** du contour du champ en maintenant le bouton gauche de la souris enfoncé tout en déplaçant la main à travers la surface de travail.

Lorsque vous définissez une ellipse ou un rectangle, la position du curseur correspond à l'**interface** formée par le contour du champ horizontal et vertical. Le fait que vous positionniez le curseur à gauche ou à droite de l'axe Y n'a pas d'importance: le logiciel renvoie le contour du champ de manière symétrique le long de l'axe Y.

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le fichier de configuration modifié est chargé dans le logiciel.
- Le champ de protection ou d'alerte est sélectionnée.

### Définir une ellipse

↵ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

↵ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Définir > Champ ellipse**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

Le curseur se transforme en main à l'index tendu.

↵ Afin de marquer l'interface de la ligne horizontale et verticale correspondant à la taille maximale de l'ellipse, vous devez positionner le curseur à l'endroit adéquat sur la surface de travail.

↵ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.

Le logiciel affiche une fine ligne en guise d'aperçu du champ de l'ellipse, en plus du champ existante.

↵ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur dans la zone de navigation.

↵ Dès que le champ elliptique a la forme souhaitée, relâchez le bouton gauche de la souris.

Le logiciel reprend la forme elliptique symétrique pour le champ de protection ou d'alerte sélectionnée.

### Définir un rectangle

- ↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte.**

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

- ↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Définir > Champ rectangle.**

ou:

Cliquez sur le bouton .

Le curseur se transforme en main à l'index tendu.

- ↳ Afin de marquer l'interface du contour horizontal et vertical du rectangle, vous devez positionner le curseur à l'endroit adéquat sur la surface de travail.

- ↳ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.

Le logiciel affiche une fine ligne en guise d'aperçu du champ du rectangle, en plus du champ existante.

- ↳ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur dans la zone de navigation.

- ↳ Dès que le champ rectangulaire a la forme souhaitée, relâchez le bouton gauche de la souris.

Le logiciel reprend la forme rectangulaire symétrique pour le champ de protection ou d'alerte.

### Définir un polygone

L'ordre dans lequel vous placez les points d'angle du polygone dépend de la représentation des contours choisie:

- Lorsque le capteur de sécurité est affiché **en bas** sur la surface de travail, vous devez placer les points d'angle les uns à la suite des autres de gauche à droite.
- Lorsque le capteur de sécurité est affiché **en haut** sur la surface de travail, vous devez placer les points d'angle les uns à la suite des autres de droite à gauche.

- ↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte.**

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

- ↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Définir > Champ polygone**.
  - ou:
  - Cliquez sur le bouton .
  - Le curseur se transforme en main à l'index tendu.
  - ↳ Pour définir le premier point du polygone, positionnez le curseur à l'endroit adéquat sur la surface de travail.
  - ↳ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.
  - Le logiciel affiche une fine ligne en guise d'aperçu du champ du polygone, en plus du champ existante.
  - ↳ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur dans la zone de navigation.
  - ↳ Dès que le curseur est positionné à l'endroit souhaité, relâchez le bouton gauche de la souris.
  - ↳ Définissez d'autres points d'angle jusqu'à ce que le polygone ait la forme souhaitée.
  - ↳ Pour modifier une partie du polygone, cliquez sur le bouton [Supprimer progressivement le tracé du contour du polygone].
  - ↳ Pour supprimer toutes les parties du polygone, cliquez sur le bouton [ESC].
- Lorsque vous avez terminé de tracer la forme du polygone, le logiciel relie les extrémités et reprend le contour pour le champ de protection ou d'alerte.

### **5.12.2 Modifier les champs de protection et d'alerte**

Vous pouvez modifier un champ de protection ou d'alerte préalablement sélectionnée et définie en modifiant des segments individuels du contour du champ, en réduisant les limites du champ ou en supprimant un ou plusieurs segments.

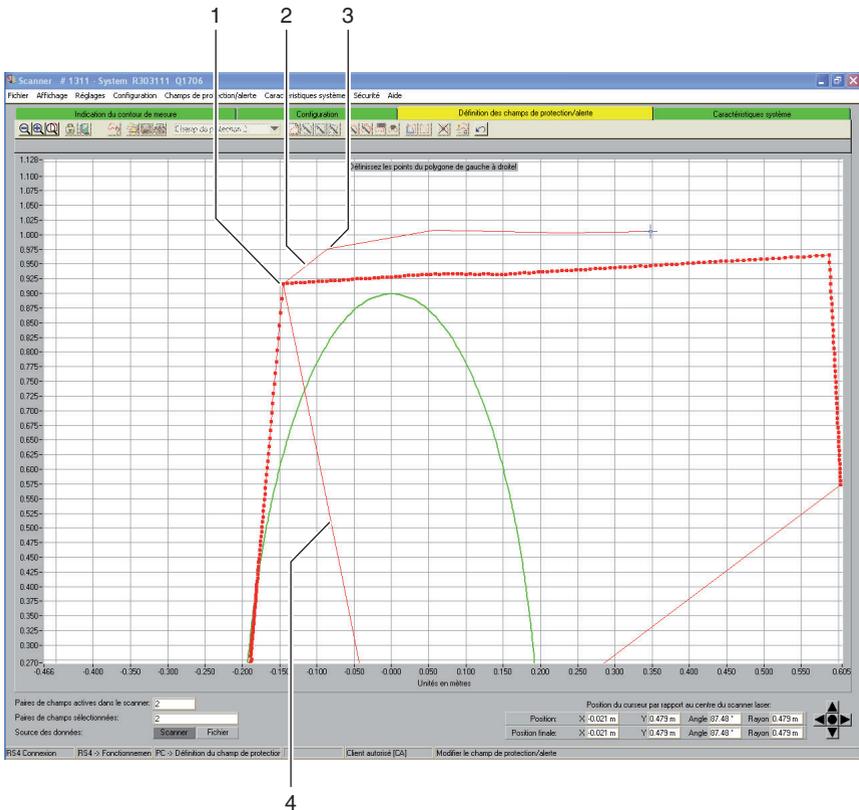
Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le fichier de configuration modifié est chargé dans le logiciel.
- Le champ de protection ou d'alerte est sélectionnée.

## Modifier des segments

Cette fonction vous permet par ex. d'agrandir un champ d'alerte elliptique en ajoutant des zones.

Vous pouvez modifier le tracé d'un contour de champ individuel entre un point de départ et une extrémité en définissant deux points de coordonnées sur le contour du champ de protection ou d'alerte sélectionné. Le logiciel relie le contour qui se trouve entre les deux points au moyen d'une droite. Le logiciel trace en outre deux lignes de liaison entre l'ancien et le nouveau contour en direction du **plan de faisceau** du capteur de sécurité.



### III. 5.3: Modifier des segments

- 1 Premier point de coordonnées
- 2 Ligne de liaison
- 3 Deuxième point de coordonnées
- 4 Axe de faisceau

- ↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte.**  
ou:  
Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].
- ↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Modifier > Modifier des segments.**  
ou:  
Cliquez sur le bouton .  
Le curseur se transforme en main à l'index tendu.  
Le logiciel représente en gras le contour sélectionné.
- ↳ Pour définir le **premier** point du segment à modifier, positionnez le curseur à l'endroit adéquat sur la surface de travail.
- ↳ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.
- ↳ Le logiciel affiche une fine ligne en guise d'aperçu de la ligne de liaison du segment, en plus du champ existante.
- ↳ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur ainsi que l'angle et le rayon dans la zone de navigation.
- ↳ Dès que le curseur est positionné à l'endroit souhaité, relâchez le bouton gauche de la souris.  
Le logiciel trace une ligne de liaison entre le capteur de sécurité et le point de départ du segment à modifier.
- ↳ Pour définir le **deuxième** point du segment à modifier, positionnez le curseur à l'endroit adéquat sur la surface de travail.
- ↳ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.  
Le logiciel affiche une fine ligne en guise d'aperçu de la ligne de liaison du segment, en plus du champ existante.
- ↳ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur ainsi que l'angle et le rayon dans la zone de navigation.
- ↳ Dès que le curseur est positionné à l'endroit souhaité, relâchez le bouton gauche de la souris ou cliquez sur la surface de travail.
- ↳ Le logiciel trace une ligne de liaison droite entre le premier et le deuxième point de coordonnées.
- ↳ Définissez des points de coordonnées jusqu'à obtenir la forme de segment souhaitée.

Le logiciel trace une ligne de liaison entre le dernier point de coordonnées et le capteur de sécurité et modifie le contour du champ en fonction de la nouvelle ligne du segment.

### Modifier les segments pour toutes les champs

Cette fonction vous permet de modifier simultanément des champs pour toutes les champs de protection ou d'alerte.

↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Modifier > Modifier des segments à plusieurs reprises.**

ou:

Cliquez sur le bouton .

↳ Modifiez le contour du champ de protection ou d'alerte (voir chapitre "Modifier des segments", page 40).

### Réduire les limites du champ

Vous pouvez réduire les limites d'un champ de protection ou d'alerte sélectionnée en saisissant dans une fenêtre de dialogue des valeurs absolues pour les limites du champ.

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le fichier de configuration modifié est chargé dans le logiciel.
- Le champ de protection ou d'alerte est sélectionnée.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte.**

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Modifier > Réduire les limites du champ.**

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue **Modifier le champ de protection/alerte** s'ouvre.

↳ Saisissez une nouvelle valeur pour le bord avant, gauche et droit en mm et confirmez en cliquant sur [OK].

### Supprimer des segments

Cette fonction vous permet par ex. de réduire un champ d'alerte rectangulaire en supprimant les formes rappelant des parts de gâteau.

Vous pouvez supprimer des segments de champ individuels entre un point de départ et une extrémité en définissant deux points de coordonnées sur le contour du champ de protection ou d'alerte sélectionné. Le logiciel supprime le segment qui se trouve entre les points en direction de l'**axe de faisceau** du capteur de sécurité.



2 1

### III. 5.4: Supprimer des segments

- 1 Point de départ
- 2 Segment supprimé

- ↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte.**

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

- ↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Modifier > Supprimer des segments.**

ou:

Cliquez sur le bouton .

Le curseur se transforme en main à l'index tendu.

- ↳ Pour définir le **premier** point du segment, positionnez le curseur à l'endroit adéquat sur la surface de travail.
- ↳ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.  
Le logiciel affiche une fine ligne en guise d'aperçu de la limite du segment, en plus du champ existante.
- ↳ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur ainsi que l'angle et le rayon dans la zone de navigation.
- ↳ Dès que le curseur est positionné à l'endroit souhaité, relâchez le bouton gauche de la souris ou cliquez sur la surface de travail.  
Le logiciel trace une ligne de liaison entre le capteur de sécurité et le point de départ du segment à supprimer.
- ↳ Pour définir le **deuxième** point du segment, positionnez le curseur à l'endroit adéquat sur la surface de travail.
- ↳ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.  
Le logiciel affiche la zone du segment à supprimer sous forme d'aperçu gris, en plus du champ existante.
- ↳ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur ainsi que l'angle et le rayon dans la zone de navigation.
- ↳ Dès que le curseur est positionné à l'endroit souhaité, relâchez le bouton gauche de la souris ou cliquez sur la surface de travail.

Le logiciel trace une ligne de liaison entre le capteur de sécurité et l'extrémité du segment à supprimer et découpe le contour du champ autour du segment.

**5.12.3 Etablir le contour de référence**

Vous pouvez définir un contour de référence dans un champ de protection en définissant deux points de coordonnées sur le contour du champ de protection sélectionné. Le logiciel définit la ligne de contour qui se trouve entre les points en tant que contour de référence et affiche le contour de référence en bleu. Vous ne pouvez **pas** définir de contour de référence dans un champ d'alerte.

Si l'application *Contrôle d'intrusion, protection des bras* ou *protection des mains* est sélectionnée dans la configuration, le logiciel définit **automatiquement** la limite totale du champ de protection en tant que contour de référence. Vous pouvez rétablir des parties du contour de référence ultérieurement.



**III. 5.5: Etablir le contour de référence**

- 1 Contour de référence
- 2 Zone de transition entre le contour du champ de protection et le contour de référence
- 3 Capteur de sécurité

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le fichier de configuration modifié est chargé dans le logiciel.
- Le champ de protection ou d'alerte est sélectionnée.
- Vous avez défini un segment dans un champ de protection.



Veillez, lors de la définition du contour de référence, à ce que les transitions se fassent en douceur entre les segments du champ de protection avec contour de référence et les segments du champ de protection sans contour de référence. Le contour de référence doit se trouver sur le contour de mesure et la limite du champ de protection légèrement avant le contour de mesure.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection/alerte > Contour de référence > Définir**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

Le curseur se transforme en main à l'index tendu.

↳ Pour définir le **premier** point du contour de référence, positionnez le curseur à l'endroit adéquat sur le contour du champ de protection sélectionné.

↳ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.

Le logiciel affiche une fine ligne en guise d'aperçu de la limite du contour de référence, en plus du contour du champ existant.

↳ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur ainsi que l'angle et le rayon dans la zone de navigation.

↳ Dès que le curseur est positionné à l'endroit souhaité, relâchez le bouton gauche de la souris.

Le logiciel trace une ligne de liaison entre le capteur de sécurité et le point de départ du contour de référence.

↳ Pour définir le **deuxième** point du contour de référence, positionnez le curseur à l'endroit adéquat sur le contour du champ de protection sélectionné.

↳ Cliquez avec le bouton gauche de la souris que vous maintenez enfoncé.

Le logiciel affiche une zone bleue en guise d'aperçu de la limite du contour de référence, en plus du contour du champ existant.

- ↪ Vérifiez les valeurs X et Y de la position du curseur ainsi que l'angle et le rayon dans la zone de navigation.
- ↪ Dès que le curseur est positionné à l'endroit souhaité, relâchez le bouton gauche de la souris.  
Le logiciel trace une ligne de liaison bleue entre le point de départ et l'extrémité du contour de référence.
- ↪ Si vous souhaitez définir un contour de référence composé de plusieurs sections, répétez ce processus jusqu'à ce que le contour corresponde à la représentation souhaitée.
- ↪ Si vous souhaitez supprimer un contour de référence, sélectionnez la commande **Champs de protection-alerte > Contour de référence > Rétablir** et procédez en sens inverse.

ou:

Cliquez sur le bouton .

## 5.13 Enregistrer le champ de protection/alerte

Vous pouvez enregistrer les champs de protection et d'alerte de la manière suivante:

- Lorsque vous enregistrez une **configuration de capteur de sécurité**, le logiciel enregistre automatiquement toutes les champs de protection et d'alerte chargées dans le fichier de configuration (voir chapitre "Sauvegarder la configuration du capteur de sécurité", page 29).
- Vous pouvez enregistrer le champ de protection ou d'alerte sélectionnée **séparément** dans un fichier de configuration du champ de protection/alerte (voir page 47).
- Vous pouvez transférer **ensemble** une ou plusieurs des champs de protection ou d'alerte affichées depuis le PC vers le capteur de sécurité et l'y ou les y enregistrer (voir page 48).

### 5.13.1 Enregistrer en tant que fichier

Vous pouvez sauvegarder la configuration du champ de protection ou d'alerte sélectionnée sur le PC, par ex. sur le disque dur ou sur un lecteur externe.



Si par ex. aucun capteur de sécurité n'est connecté au PC, vous pouvez enregistrer la configuration du champ de protection/alerte modifiée sur le PC en tant que fichier, la recharger ultérieurement et la transférer vers le capteur de sécurité. Pour les contours de zones compliqués ou les zones complémentaires en mode de commutation, vous pouvez transférer une configuration du champ de protection/alerte enregistrée vers une autre paire de champs.

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le champ de protection ou d'alerte est chargée dans le logiciel et sélectionnée.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

↳ Sélectionnez la commande **Fichier > Enregistrer le champ de protection/alerte en tant que fichier**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue pour enregistrer s'ouvre. Le dossier **Exemples** dans le répertoire de programmes est prédéfini.

↳ Nommez le fichier et cliquez sur [Enregistrer].

Le logiciel enregistre le fichier de configuration du champ de protection/alerte dans le format \*.sf.

### 5.13.2 Transférer du PC vers le capteur de sécurité

Pour que les configurations du champ de protection ou d'alerte modifiées soient efficaces, vous pouvez transférer une ou plusieurs configurations de zones vers le capteur de sécurité.

Conditions:

- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.
- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Les champs de protection ou d'alerte sont chargées dans le logiciel.
- Les champs de protection ou d'alerte modifiées sont sélectionnées.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

- ↪ Sélectionnez la commande **Champs de protection/alerte > Transférer du PC vers le scanner.**

Le logiciel vérifie les données du capteur de sécurité connecté.

- ↪ Le message **Transfert des champs modifiés vers le scanner** apparaît avec une liste de toutes les champs de protection et d'alerte modifiées.

- ↪ Si vous ne souhaitez **pas** transférer de champ de protection ou d'alerte vers le capteur de sécurité, vous devez désactiver la case de contrôle devant la désignation du champ.

- ↪ Confirmez le message en cliquant sur le bouton [Transférer].

Le logiciel transfère le fichier de configuration du champ de protection/alerte sélectionnée vers le capteur de sécurité.

- ↪ Le capteur de sécurité envoie des données écho au PC.

Pour chaque champ de protection/alerte transféré, un message **Données écho champ de protection scanner** apparaît. Les données écho représentent par la voie graphique et numérique le champ de protection modifiée et affichent les paramètres administratifs et relatifs à la sécurité.



- ↪ Vérifiez les données écho de champ de protection de toutes les champs de protection et confirmez en cliquant sur [Exécuter].

Le logiciel contrôle à nouveau le fichier de configuration et le transfère vers le capteur de sécurité.

Le message **Transfert des données de champs de protection/alerte du PC vers le scanner** apparaît.

☞ Confirmez le message en cliquant sur [OK].

Le logiciel a enregistré les fichiers de champ de protection et d'alerte modifiés dans le capteur de sécurité.

## 5.14 Documenter les configurations

Pour documenter des informations concernant le configuration du capteur de sécurité et des champs de protection et d'alerte, vous pouvez imprimer les données suivantes:

- Informations sur l'état (voir page 50)
- Configuration du capteur de sécurité (voir page 51)
- Configuration du champ de protection/alerte (voir page 53)
- Diagramme (voir page 53)



Si aucune imprimante n'est branchée, vous pouvez enregistrer les informations en tant que fichier dans le format \*.txt.

### 5.14.1 Imprimer les informations sur l'état

Vous pouvez imprimer les informations sur l'état du capteur de sécurité ou les enregistrer en tant que fichier texte.

Les informations sur l'état du capteur de sécurité contiennent les renseignements suivants:

- Paramètres administratifs, par ex. nom, numéro de série
- Paramètres relatifs à la sécurité, par ex. valeurs additionnelles du champ de protection, comportement au démarrage
- Commutations de paires de champs autorisées
- Date du dernier enregistrement d'un champ
- Résolution de sortie

Conditions:

- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.
- Vous avez chargé les informations sur l'état à partir du capteur de sécurité.

☞ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Caractéristiques système**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Caractéristiques système].

☞ Sélectionnez la commande **Caractéristiques système > Charger les informations sur l'état à partir du scanner**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue **Informations sur l'état du scanner** apparaît.

☞ Pour sélectionner une imprimante, cliquez sur le bouton [Imprimer].

☞ Pour créer un fichier texte, cliquez sur le bouton [Créer un fichier texte].

### 5.14.2 Imprimer la configuration du capteur de sécurité

Vous pouvez imprimer une configuration du capteur de sécurité ou l'enregistrer en tant que fichier texte.

L'impression et le fichier texte contiennent les informations suivantes:

- Date de l'impression
- Utilisateur
- Source des données
- Paramètres administratifs
- Paramètres relatifs à la sécurité
- Paramètres de la fonction *MotionMonitoring*  
 Désignation et date du dernier enregistrement de toutes les paires de champs

Conditions:

- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.
- Vous avez chargé les informations sur l'état à partir du capteur de sécurité.

### Imprimer

- ↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Configuration**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Configuration].

- ↳ Sélectionnez la commande **Configuration > Imprimer**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

### Créer un fichier texte

- ↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Configuration**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Configuration].

- ↳ Sélectionnez la commande **Configuration > Modifier**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue **Paramètres de configuration** s'ouvre.

- ↳ Cliquez sur le bouton [Créer un fichier texte].

### 5.14.3 Imprimer la configuration du champ de protection/alerte

Vous pouvez imprimer une configuration du champ de protection/alerte

L'impression et le fichier texte contiennent les informations suivantes:

- Désignation et description du champ
- Date du dernier enregistrement du champ
- Commutations de paires de champs autorisées
- Date de l'impression
- Utilisateur
- Source des données
- Numéro de série
- Nom du capteur de sécurité
- Représentation graphique du champ
- Valeurs maximales
- Segments supprimés

Conditions:

- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.
- Une configuration du capteur de sécurité est chargée dans le logiciel.

↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Définition des champs de protection/alerte**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Définition des champs de protection/alerte].

↳ Sélectionnez la commande **Champs de protection/alerte > Imprimer**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue **Imprimer des champs de protection-alerte** s'ouvre.

↳ Vous pouvez sélectionner le champ de protection-alerte et optimiser la présentation.

↳ Cliquez sur le bouton [Imprimer].

### 5.14.4 Imprimer un diagramme

Vous pouvez enregistrer le diagramme affiché sur la surface de travail en tant que fichier Bitmap dans le format \*.bmp, puis l'imprimer.

Conditions:

- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.
- Une configuration du capteur de sécurité est chargée dans le logiciel.

↳ Sélectionnez la commande **Affichage > Enregistrer le diagramme en tant que fichier**.

## 5.15 Calibrer la vitre avant

Si vous avez remplacé la vitre avant du capteur de sécurité, car celle-ci était encrassée par ex., vous devez calibrer la nouvelle vitre avant. Si vous n'effectuez pas ce calibrage, le capteur de sécurité risque de faire l'objet d'un dysfonctionnement.



### ATTENTION

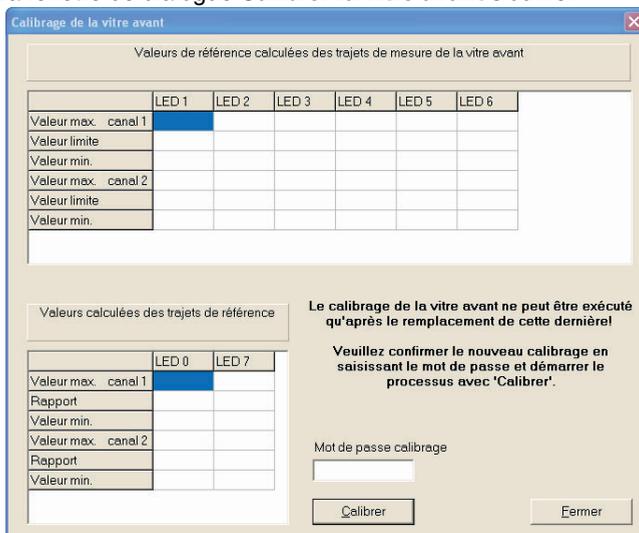
Calibrage incorrect en raison d'une vitre avant encrassée ou rayée

- ↪ Calibrez uniquement des vitres avant neuves et propres
- ↪ Nettoyez la vitre avant au moyen du kit de nettoyage RS4 (disponible avec les accessoires).

Conditions:

- La vitre avant du capteur de sécurité a été remplacée.
  - Le capteur de sécurité est connecté au PC.
  - La température ambiante se situe entre 20 et 25 °C.
  - Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- ↪ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Caractéristiques système**.
- ou:
- Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Caractéristiques système].
- ↪ Sélectionnez la commande **Caractéristiques système > Calibrer la vitre avant**.
- ou:
- Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue **Calibrer la vitre avant** s'ouvre:



↳ Saisissez dans le champ *Mot de passe calibrage* le mot de passe **FS8LED** et cliquez sur le bouton [Calibrer].

Le logiciel commence à ajuster le calibrage de la vitre avant et affiche dans la fenêtre de dialogue les valeurs calculées des trajets de mesure de la vitre avant et des trajets de référence.

↳ Pour fermer la fenêtre de dialogue, cliquez sur [Fermer].

Vous avez calibré la nouvelle vitre avant et pouvez à nouveau utiliser le capteur de sécurité.

## 5.16 Changer le mot de passe

Vous pouvez modifier le mot de passe avec lequel les utilisateurs du niveau d'autorisation *technicien de maintenance (TM)* ou *client autorisé (CA)* s'enregistrent sur le capteur de sécurité.

Exemples d'application:

- Lors du **premier enregistrement** sur le capteur de sécurité, les utilisateurs du niveau d'autorisation *technicien de maintenance (TM)* ou *client autorisé (CA)* saisissent le *mot de passe standard* (voir page 19). Ensuite, ils doivent changer le *mot de passe standard* en **mot de passe individuel**. Vous trouverez d'autres informations relatives aux mots de passe et aux niveaux d'autorisation au chapitre "Concept d'autorisation" page 17.
- Un utilisateur du niveau d'autorisation *technicien de maintenance (TM)* a oublié le **mot de passe** ou l'a saisi plusieurs fois de manière incorrecte.



Un mot de passe doit contenir au minimum six et au maximum huit caractères. Vous pouvez combiner des lettres et des chiffres et utiliser des majuscules et des minuscules.

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)*.
- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.

↳ Sélectionnez la commande **Sécurité > Modifier le mot de passe**.

La fenêtre de dialogue **Modifier le mot de passe** s'ouvre.

↳ Sélectionner dans la liste *Sélectionner mot de passe* le niveau d'autorisation pour lequel vous souhaiteriez modifier le mot de passe standard.

↳ Saisissez le nouveau mot de passe dans le champ *Nouveau mot de passe*, effectuez à nouveau la saisie dans le champ *Saisir à nouveau le mot de passe* et confirmez en cliquant sur [OK].

Le logiciel contacte le capteur de sécurité connecté et sauvegarde le mot de passe individuel dans le capteur de sécurité.

## 5.17 Réinitialiser le mot de passe

Si un utilisateur du niveau d'autorisation *client autorisé (CA)* a oublié son mot de passe pour l'enregistrement sur le capteur de sécurité ou l'a saisi plusieurs fois de manière incorrecte, celui-ci ne peut pas s'enregistrer sur le capteur de sécurité. La fonction **Modifier le mot de passe** n'est donc plus disponible.

Vous devez réinitialiser le mot de passe. Pour ce faire, vous n'avez pas besoin de vous enregistrer au moyen d'un mot de passe protégé. La fonction **Réinitialiser le mot de passe** est mise à disposition des utilisateurs du niveau d'autorisation *utilisateur (Ut)*. Vous créez, lors de votre entretien téléphonique avec le département de service, un mot de passe valable une seule fois que le fabricant confirme et que vous modifiez par la suite.

Conditions:

- Vous êtes enregistré avec le niveau d'autorisation *utilisateur (Ut)*.
- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.

### Prendre contact

↳ Envoyez à l'adresse [service.schuetzen@leuze.de](mailto:service.schuetzen@leuze.de) un e-mail contenant les informations suivantes:

L'adresse de votre société

Un numéro de téléphone où nous pouvons vous joindre

Votre nom d'utilisateur

Le numéro de série du capteur de sécurité

ou:

Contactez votre partenaire commercial Leuze compétent et communiquez-lui les informations susmentionnées.

Le département de service vous rappelle et vous demande d'exécuter les étapes suivantes durant l'entretien téléphonique:

### Créer un mot de passe unique

↳ Sélectionnez la commande **Sécurité > Réinitialiser le mot de passe**.

La fenêtre de dialogue **Créer un nouveau mot de passe via un mot de passe unique** s'ouvre.

↳ Sélectionnez dans l'onglet *Créer un mot de passe unique* le bouton [Créer].

Le logiciel charge un mot de passe unique à partir du capteur de sécurité et l'affiche en rouge dans la fenêtre de dialogue, par ex. **0570DHYG**.

↳ Communiquez le mot de passe unique affiché au collaborateur du département de service.

Le collaborateur crée en ligne un nouveau mot de passe et vous le communique.

### Etablir le nouveau mot de passe

- ↳ Sélectionnez l'onglet *Etablir le nouveau mot de passe* et saisissez le mot de passe unique confirmé dans le champ *Mot de passe unique confirmé*.
- ↳ Saisissez le nouveau mot de passe dans le champ *Nouveau mot de passe*, effectuez à nouveau la saisie dans le champ *Saisir à nouveau le mot de passe* et confirmez en cliquant sur [OK].

Le logiciel contacte le capteur de sécurité connecté et enregistre le nouveau mot de passe pour le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)* dans le capteur de sécurité.

Le nouveau mot de passe devient effectif après le redémarrage du logiciel.

## 5.18 Créer une liste de diagnostics et un fichier de service

### 5.18.1 Créer une liste de diagnostics

Vous pouvez charger une liste d'événements à partir du capteur de sécurité. La liste de diagnostics vous permet d'identifier les erreurs éventuelles et de trouver les mesures adéquates (voir mode d'emploi "Mettre en place en toute sécurité").

La liste de diagnostics contient les informations suivantes:

- Numéro de série du capteur de sécurité
- Version du firmware
- Date de création de la liste de diagnostics
- Liste des huit derniers événements survenus avec lieu, numéro, paramètres

Condition:

- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.

- ↳ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Caractéristiques système**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Caractéristiques système].

- ↳ Sélectionnez la commande **Caractéristiques système > Présenter la liste de diagnostics du scanner**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

La fenêtre de dialogue **Liste de diagnostics** s'ouvre.

- ↳ Pour actualiser la liste de diagnostics, cliquez sur le bouton [Recharger].
- ↳ Pour imprimer la liste de diagnostics, cliquez sur le bouton [Imprimer].
- ↳ Pour enregistrer la liste de diagnostics en tant que fichier texte dans le format \*.txt, cliquez sur le bouton [Enregistrer].

### 5.18.2 Créer un fichier de service

Vous pouvez créer un fichier de service dans le format \*.sdc qui contient les caractéristiques relatives à la configuration, au diagnostic et au système du capteur de sécurité connecté.

Si vous envoyez le fichier de service au support par e-mail, le fabricant peut diagnostiquer d'éventuelles erreurs lors du diagnostic à distance.

Condition:

- Le logiciel est connecté au capteur de sécurité.

↩ Sélectionnez la commande **Réglages > Mode de fonctionnement > Caractéristiques système**.

ou:

Cliquez dans la barre des thèmes sur l'onglet [Caractéristiques système].

↩ Sélectionnez la commande **Caractéristiques système > Créer un fichier de service**.

ou:

Cliquez sur le bouton .

Une fenêtre de dialogue pour l'enregistrement du fichier de service s'ouvre.

↩ Nommez le fichier et cliquez sur [Enregistrer].

Le logiciel enregistre le fichier de service dans le format \*.sf.

↩ Envoyez à l'adresse [service.schuetzen@leuze.de](mailto:service.schuetzen@leuze.de) un e-mail avec le fichier de service. L'e-mail doit contenir les informations suivantes:

L'adresse de votre société

Un numéro de téléphone où nous pouvons vous joindre

Votre nom d'utilisateur

Le numéro de série du capteur de sécurité

## 6 Référence de commande

Dans le chapitre **Référence de commande**, vous trouverez des aperçus de toutes les commandes de menu et de tous les boutons.



Vous trouverez d'autres informations relatives à la surface au chapitre "Structure de l'écran" page 10.

### 6.1 Menu

Dans le chapitre **Menu**, vous trouverez un aperçu de tous les menus et de toutes les commandes de menu.



Attention: les commandes de menu disponibles dépendent du niveau d'autorisation choisi, mais aussi du mode de fonctionnement choisi:

Si vous souhaitez par ex. configurer le capteur de sécurité, vous devez être enregistré avec le niveau d'autorisation *client autorisé (CA)* et vous trouver dans le mode de fonctionnement **Configuration**.

#### 6.1.1 Fichier

Tableau 6.1: Commandes de menu dans le menu **Fichier**

Commande de menu	Fonction
Charger le champ de protection/alerte depuis le fichier	Ouvre un fichier de configuration du champ de protection ou d'alerte séparé (voir page 33).
Enregistrer le champ de protection/alerte en tant que fichier	Enregistre une configuration du champ de protection ou d'alerte sélectionnée en tant que fichier (voir page 47).
Charger les données de configuration depuis le fichier	Ouvre un fichier de configuration du capteur de sécurité (voir page 22).
Enregistrer les données de configuration en tant que fichier	Enregistre la configuration du capteur de sécurité chargée en tant que fichier (voir page 31).
Terminer le programme de configuration	Ferme le logiciel.

### 6.1.2 Affichage

 Tableau 6.2: Commandes de menu dans le menu **Affichage**

Commande de menu	Fonction
Zoom	Réduit graduellement la surface de travail et le diagramme affiché.
Dézoom	Agrandit graduellement la surface de travail et le diagramme affiché.
Tout afficher	Agrandit la surface de travail et le diagramme affiché pour obtenir les dimensions totales de 70 x 70 mètres.
Enregistrer le diagramme en tant que fichier	Enregistre le diagramme affiché en tant que fichier Bitmap *.bmp.

### 6.1.3 Réglages

 Tableau 6.3: Commandes de menu dans le menu **Réglages**

Commande de menu	Sous-menu	Fonction
Mode de fonctionnement	Indication du contour de mesure	Passé au mode de fonctionnement <b>Indication du contour de mesure.</b>
	Configuration	Passé au mode de fonctionnement <b>Configuration.</b>
	Définition des champs de protection/ alerte	Passé au mode de fonctionnement <b>Définition des champs de protection/ alerte.</b>
	Caractéristiques système	Passé au mode de fonctionnement <b>Caractéristiques système.</b>

Commande de menu	Sous-menu	Fonction
Configuration du PC	Interface	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous sélectionnez l'interface en série et le débit de transfert.
	Langue	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous sélectionnez la langue des textes de la surface.
	Changer la couleur du diagramme	Change la couleur de la surface de travail qui passe du noir au blanc afin l'optimiser pour les impressions.
	Faire pivoter la représentation des contours sur 180°	Fait pivoter la représentation des contours sur la surface de travail afin d'adapter la représentation à la situation de montage du capteur de sécurité.
	Champs de protection/alerte 190°	Elargit de 10° la représentation des champs de protection/alerte pour la définition. Ce réglage ne modifie pas la saisie des mesures.
Affichage des paires de champs		Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous sélectionnez la paire de champs affichée sur la surface de travail.
Liste d'activités		Ouvre un message qui affiche tous les processus de communication exécutés depuis le dernier démarrage du logiciel avec le capteur de sécurité. Avec la fonction MotionMonitoring, la liste d'activités affiche les actions séparées et indique l'état du contrôle de vitesse.

### 6.1.4 Configuration

Tableau 6.4: Commandes de menu dans le menu Configuration

Commande de menu	Fonction
Assistant	Ouvre l'assistant de configuration avec lequel vous modifierez les paramètres (voir page 25).
Modifier	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous pouvez modifier les paramètres séparément (voir page 26).
Définir des valeurs standard dans le scanner	Rétablit la configuration du capteur de sécurité telle qu'elle était au moment de la livraison (voir page 8).
Imprimer	Imprime le fichier de configuration (voir page 51).
Charger à partir du fichier et transférer vers le scanner	Ouvre le fichier de configuration existant et transfère les données vers le capteur de sécurité (voir page 29).
Récupérer à partir du scanner	Charge le fichier de configuration à partir du capteur de sécurité dans le logiciel (voir page 24).
Transférer du PC vers le scanner	Transfère le fichier de configuration ouvert vers le capteur de sécurité (voir page 29).

### 6.1.5 Champs de protection/alerte

Tableau 6.5: Commandes de menu dans le menu Champs de protection/alerte

Commande de menu	Sous-menu	Fonction
Sélection du champ de protection/alerte		Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous sélectionnez le champ de protection/alerte affichée (voir page 34).
Champs de protection/alerte modifiées		Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle sont marquées toutes les champs de protection/alerte modifiées depuis le dernier enregistrement.
Définir	Saisie du champ par voie numérique	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous définissez les bords d'un champ de protection/alerte sélectionnée (voir page 36).
	Champ ellipse	Permet de définir un champ de protection/alerte elliptique sur la surface de travail (voir page 36).
	Champ rectangle	Permet de définir un champ de protection/alerte rectangulaire sur la surface de travail (voir page 36).
	Champ polygone	Permet de définir un champ de protection/alerte polygonale sur la surface de travail (voir page 36).

Commande de menu	Sous-menu	Fonction
Modifier	Modifier des segments	Permet de définir un segment dans le contour du champ de protection/alerte sélectionné (voir page 39).
	Modifier des segments à plusieurs reprises	Permet de définir de manière simultanée un segment de tous les contours des champs de protection/alerte (voir page 42).
	Réduire les limites du champ	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous réduisez les limites du champ de protection/alerte sélectionnée (voir page 39).
	Supprimer des segments	Permet de supprimer un segment dans le contour du champ de protection/alerte sélectionné (voir page 39).
Contour de référence	Définir	Permet de définir un contour de référence dans le contour du champ de protection sélectionné (voir page 45).
	Rétablir	Permet d'annuler un contour de référence dans le contour du champ de protection sélectionné (voir page 45).
Supprimer		Supprime le champ de protection ou d'alerte sélectionnée.
Imprimer		Imprime la représentation graphique et certains paramètres du champ de protection/alerte sélectionnée (voir page 53).
Transférer du PC vers le scanner		Transfère une ou plusieurs configurations du champ de protection/alerte sélectionnées vers le capteur de sécurité (voir page 48).

### 6.1.6 Caractéristiques système

Tableau 6.6: Commandes de menu dans le menu Caractéristiques système

Commande de menu	Fonction
Charger les informations relatives à l'état à partir du capteur de sécurité	Transfère les informations relatives à l'état depuis le capteur de sécurité vers le logiciel (voir page 19).
Présenter la liste de diagnostics du scanner	Charge une liste d'événements à partir du capteur de sécurité et ouvre la liste dans une fenêtre de dialogue (voir page 58).
Créer un fichier de service	Ouvre une fenêtre de dialogue pour enregistrer le fichier de service dans le format *.sdc. (voir page 59).
Calibrer la vitre avant	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous calibrez une vitre avant remplacée (voir page 54).
Réinitialiser le scanner	Réinitialise les sorties de commutation de sécurité sur le capteur de sécurité (Reset), indispensable après le nettoyage par ex.

### 6.1.7 Sécurité

Tableau 6.7: Commandes de menu dans le menu Sécurité

Commande de menu	Fonction
Modifier le niveau d'autorisation	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous pouvez enregistrer un autre niveau d'autorisation (voir page 19).
Modifier le mot de passe	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous saisissez, pour le niveau d'autorisation sélectionné, un nouveau mot de passe qui sera enregistré dans le capteur de sécurité (voir page 56).
Réinitialiser le mot de passe	Ouvre une fenêtre de dialogue dans laquelle vous créez, pour le niveau d'autorisation <i>client autorisé (CA)</i> un nouveau mot de passe qui sera enregistré dans le capteur de sécurité (voir page 57).

### 6.1.8 Aide

Tableau 6.8: Commandes de menu dans le menu Aide

Commande de menu	Fonction
Mettre en place RS4	Ouvre le mode d'emploi du capteur de sécurité sous format PDF.
Utiliser RS4soft	Ouvre le mode d'emploi du logiciel de configuration et de diagnostic sous format PDF.
Info	Ouvre un message contenant des informations relatives à la version du logiciel

## 6.2 Boutons

Les boutons standard de la barre d'outils et les boutons thématiques sont mis à votre disposition sur la barre des thèmes (voir chapitre "Barre des thèmes", page 11).

### 6.2.1 Barre d'outils

Vous trouverez la barre d'outils sur **tous** les onglets de la barre des thèmes. La barre d'outils contient les boutons suivants pour les fonctions standard:

Symbole	Bouton	Fonction
	Réduire	Réduit graduellement la surface de travail et le diagramme affiché.
	Agrandir	Agrandit graduellement la surface de travail et le diagramme affiché.
	Tout afficher	Agrandit la surface de travail et le diagramme affiché pour obtenir les dimensions totales de 70 x 70 mètres.
	Modifier le niveau d'autorisation	Ouvre la fenêtre de dialogue <b>Modifier le niveau d'autorisation</b> . Vous pouvez vous enregistrer avec une autre autorisation (voir chapitre "Enregistrement", page 19).
	Terminer le programme de configuration	Ferme le logiciel.

### 6.2.2 Indication du contour de mesure

Outre la barre d'outils, vous pouvez utiliser, dans le mode de fonctionnement **Indication du contour de mesure**, les boutons suivants:

Symbole	Bouton	Fonction
	Sélection de la paire de champs affichée	Voir "Réglages" page 61.

### 6.2.3 Configuration

Outre la barre d'outils, vous pouvez utiliser, dans le mode de fonctionnement **Configuration**, les boutons suivants:

Symbole	Bouton	Fonction
	Charger les données de configuration depuis le fichier	Voir "Charger le fichier de configuration depuis le PC" page 22.
	Enregistrer les données de configuration en tant que fichier	Voir "Enregistrer les données de configuration en tant que fichier" page 31.
	Imprimer les données de configuration	Voir "Imprimer la configuration du capteur de sécurité" page 51.
	Charger les données de configuration depuis un fichier et les transférer vers le scanner.	Voir "Configuration" page 63.
	Récupérer les données de configuration à partir du scanner	Voir "Récupérer le fichier de configuration enregistré dans le capteur de sécurité" page 24.
	Transférer les données de configuration du PC vers le scanner	Voir "Transférer les données de configuration du PC vers le capteur de sécurité" page 29.
	Modifier les données de configuration à l'aide de l'assistant	Voir "Modifier les paramètres avec l'assistant de configuration" page 25.
	Modifier les données de configuration	Voir "Modifier les paramètres séparément" page 26.
	Définir les valeurs standard de la configuration dans le scanner	Voir "Configuration" page 63.

**6.2.4 Définition des champs de protection/alerte**

Outre la barre d'outils, vous pouvez utiliser, dans le mode de fonctionnement **Définition des champs de protection/alerte**, les boutons suivants:

Symbole	Bouton	Fonction
	Sélection de la paire de champs affichée	Voir "Réglages" page 61.
	Charger le champ de protection/alerte depuis le fichier	Voir "Charger la configuration du champ de protection/alerte depuis le fichier" page 33.
	Enregistrer le champ de protection/alerte en tant que fichier	Voir "Enregistrer en tant que fichier" page 47.
	Imprimer le champ de protection/alerte	Voir "Imprimer la configuration du champ de protection/alerte" page 53.
	Sélectionner le champ de protection/alerte	Voir "Sélectionner le champ de protection ou d'alerte" page 34.
	Saisir le champ de protection/alerte par la voie numérique	Voir "Modifier par la voie numérique" page 36.
	Définir le champ de protection/alerte ellipse	Voir "Modifier par la voie graphique" page 36.
	Définir le champ de protection/alerte rectangle	Voir "Modifier par la voie graphique" page 36.
	Définir le champ de protection/alerte polygone	Voir "Modifier par la voie graphique" page 36.
	Modifier le segment du champ de protection/alerte	Voir "Modifier des segments" page 40.
	Modifier le segment du champ de protection/alerte pour tous les champs	Voir "Modifier les segments pour toutes les champs" page 42.
	Réduire les limites du champ de protection/alerte	Voir "Réduire les limites du champ" page 42.
	Supprimer le segment du champ de protection/alerte	Voir "Supprimer des segments" page 43.

Symbole	Bouton	Fonction
	Définir le segment du champ de protection en tant que contour de référence	Voir "Etablir le contour de référence" page 45.
	Réinitialiser la définition du contour de référence pour le segment du champ de protection	Voir "Etablir le contour de référence" page 45.
	Supprimer le champ de protection/alerte	Voir "Champs de protection/alerte" page 64.
	Transférer le champ de protection/alerte modifiée du PC vers le scanner	Voir "Transférer du PC vers le capteur de sécurité" page 48.

### 6.2.5 Caractéristiques système

Outre la barre d'outils, vous pouvez utiliser, dans le mode de fonctionnement **Définition des champs de protection/alerte**, les boutons suivants:

Symbole	Bouton	Fonction
	Transférer les informations relatives à l'état du scanner vers le PC	Voir "Imprimer les informations sur l'état" page 50.
	Présenter la liste de diagnostics du scanner	Voir "Créer une liste de diagnostics" page 58.
	Créer un fichier de service	Voir "Créer un fichier de service" page 59.
	Calibrer la vitre avant	Voir "Calibrer la vitre avant" page 54.
	Réinitialiser le scanner	Voir "Caractéristiques système" page 66.